

## COVID Vaccines for Babies & Children: Frequently Asked Questions

June 2022

### Apay masapul nga pabakunaak ti anakko laban iti COVID?

- Napeggad ti COVID para kadagiti ubbing.
  - Napardas ti panagadu ti nai-ospital nga ub-ubbing idi tiempo ti umuna nga dalluyon ti Omicron idi panawen ti lam-ek 2021-22
  - Idi Mayo 28, 2022 uppat nga gasut ken uppat-nga-pulo ket dua (442) ti natay gapu ti COVID kadagiti ub-ubbing ngem lima ti tawenda.
- Nupay nababbaba ti risiko ti pannakayospital ken ipapatay gapu iti COVID kadagiti ubbing ngem kadagiti nataengan, agpeggad latta dagiti ubbing iti COVID. Daytoy sangalubongan nga pandemic ket nangalan iti minilyon nga biag kadagiti nataengan. Gapu laeng ta kasla di nakapapati ti kaadu ti bilang dagiti natayen nga nataengan, nupay kasta saanna a kayat a sawen nga ti didigra kadagiti ubbing ket awanan kaipapanan. Nasurok nga uppat-a-gasut (400) a pamilya itatta iti awanan karga iti *high chairs* ken *booster seats* kadagiti lamisaanda iti tunggal agsapa.
- Saan tayo nga maipadto no asinno kadagiti ubbing ti maaddaan ti nakaro nga sakit gapu iti impeksiyon ti COVID – ta adadu ngem kagudua kadagiti ubbing nga naiospital ti awanan ti saksakitenda a medikal.
- Itatta ket mabalinen nga tupden ti ipapatay dagiti ubbing no mapabakunaan ida.
- Ti panagpabakuna kadagiti ubbing ket makatulong pay nga mangsaluad iti salunatda ken iti kaaddada iti eskuwela, ket maliklikan ti adadu pay a pannakasinga dagiti rutinada.

### English: Why should I vaccinate my child against COVID?

- COVID is a risk for young children.
  - Hospitalizations rose sharply in young children during the first Omicron wave in winter 2021-22.
  - As of May 28, 2022 there have been 442 COVID deaths in children under the age of 5.
- While the risk of hospitalization and death from COVID is much lower in children than adults, children are still at risk from COVID. The global pandemic has taken the lives of millions of adults. Just because the number of adult deaths has been unimaginably high, however, does not mean the impact to children has been insignificant. Over 400 families now have empty high chairs and booster seats at their tables each morning.
- We can't predict which children will have severe illness from a COVID infection – more than half of children who have been hospitalized don't have any underlying medical conditions.
- We can now prevent the death of children by getting them vaccinated.
- Vaccinating children can also help keep them healthy and in school, avoiding further disruption to their routines.

### **Natalged kadi ti bakuna laban iti COVID para iti anakko?**

- Wen, dagiti bakuna para COVID-19 ket natalged kadagiti ub-ubing ngem lima (5) nga tawen.
- Dagiti klinikal nga nangsukimat ket inramanna ti nasursurok ngem siyam-nga-ribo (9,000) nga maladaga ken ubbing nga agtawen iti nababbaba ngem lima, ken sangapulo (10) pay nga milyon nga ubbing nga agtawen iti lima (5) agingga't sangapulo-ket-maysa (11) nga nabakunaanen laban iti COVID.
- Mabalín nga patauden ti bakuna ti reaksiyon nga saan unay nga nakaro ken saan nga napeggad. Kadagiti ubbing nga agtawen iti nababbaba ngem lima ket nakarikhada iti panagsakit ken panaglabbaga iti ayan ti nakatudokanda, gurigor, sakit ti ulo, panagpayegpeg, ken panagsakit dagiti maselda. Dagitoy nga reaksiyon ket senyales nga ti sistema ti imiunidad ti anakmo ket agtartrabaho tapno masalakniban daytoy.
- Ti dosis ken panawen ti pannakaited ti bakuna ket nasukog ken naeksamen tapno epektibo ken natalged nga maited kadagiti kabassitan nga ubbing. Ti dosis ket maibasár iti kinataeng ti sistema ti imiunidad ti anakmo, saan ketdi nga iti kinadakkel ti bagina, isu ti gapuna nga maibasár daytoy iti tawen saan ket nga gapu iti dagsen.
- Ti peggad ti panagletteg ti puso nga epekto ti bakuna ket manmano laeng nga nakita ken naisangsangayan kadagiti babbarito, ket mas lalo nga manmano kadagiti ub-ubing ngem lima (nababbaba ngem kadagiti nataengan ken agtutubo). Awan ti kaso nga nakitada bayat iti pannubok, ken dagiti eksperto ket itultuloyda ti mangmonitor iti daytoy manmano nga epekto iti pudno nga lubong nga pakausaran ti bakuna.
- Ti datos maipapan iti kinatalged ti COVID-19 nga adda kadatayo ket ad-adu ngem ti mabalín tayo pay nga maammuan maipanggep iti kaadduan nga ag-agas, bitamina, wenna dagiti suplemento iti nutrisyon.
- Uray kalpasan a maaprobaran dagiti bakuna, ti sistema ti kinatalged ket nainget nga monitoren na ti saan nga nasayaat nga epekto wenna aniaman nga pakaseknan iti kinatalged dagitoy.

#### **English: Is the COVID vaccine safe for my child?**

- Yes, the COVID-19 vaccines are safe for kids under 5.
- The clinical trials included more than 9,000 babies and children under 5, and more than 10 million children ages 5-11 have been vaccinated against COVID.
- The vaccine might cause some mild to moderate, temporary reactions that are not dangerous. Children under 5 experienced pain and redness at the injection site, fever, headaches, chills, and muscle pain. These reactions mean your child's immune system is working to protect them.
- The dosage and timing of the vaccine has been specifically developed and tested to be safe and effective in the youngest kids. The dosage is based on the maturity of your child's immune system, not on the size of your child, which is why it is based on age and not weight.
- The risk of myocarditis and pericarditis, a very rare vaccine side effect that has been seen especially in adolescent males, appears to be very low for children under 5 (lower than for adults and adolescents). There were no cases in the trials, and experts will continue to monitor for this rare side effect in real-world use.
- We have more data on the safety of the COVID-19 vaccines than we will EVER have for most medicines, vitamins, or nutritional supplements.
- Even after vaccines are approved, safety systems are constantly monitoring for any rare side effects or safety concerns.

### Sadinno ti papanak tapno mapabakunaan ti anakko?

- Adda pakauna nga sangapulo (10) a milyon nga dosis ti sidadaan iti umuna nga lawas ken sisasagana pay ti maikadua nga dosis iti sumaruno nga lawas.
- Dagiti nagannak ket mabalinda ti bumisita iti [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) tapno makitada ti kaasidegan nga pagpilianda nga pagpabakunaan ti COVID-19 para kadagiti annakda. Siguraduen dagiti amin nga estados nga adda ti sidadaan nga bakuna iti departamento ti salun-at ti publiko no kaso nga adda ubbing nga awanan personal nga mangipaay ti mangtaripato iti salun-atda, wenno koma no dagiti mangipaay ti mangtaripato ti salun-at ket awanan kabaelan nga mangi-stock ti bakuna gapu kadagiti kasapulan ti pannakaidulinda.

#### **English: Where can I get the vaccine for my child?**

- An initial supply of 10 million doses will be available the first week with a second round of doses available the following week.
- Parents can visit [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) to view the nearest available COVID-19 vaccine options for their children. All states are ensuring they have vaccines available at public health departments in case a child does not have a personal health care provider or in the case that some providers are unable to stock the vaccine due to storage requirements.

**Translation: Mabalin kadi nga maigiddan ti bakuna nga COVID kadagiti dadduma nga bakuna para iti anakko?**

- Wen, mabalin nga maigiddan nga maited kadagiti ubbing ti bakuna ti COVID kadagiti dadduma pay nga bakuna.
- Dagiti tagibi ket ub-ubing ngem lima (5) ket masansan nga maikkan ti ad-adu ngem maysa nga bakuna no mapanda iti doktor dagiti ubbing. Dagitoy rekomendado nga bakuna ket mangited iti salaknib laban iti sangapulo-ken-uppat (14) nga napeggad nga sakit – ken ita pati COVID-19 payen.
- Adu nga pamilya ti nagliway nga mangala iti kadawyan nga bakuna bayat iti pandemic, isu nga ti panagaramid ti appointment iti doktor dagiti annak tapno mabakunaan iti COVID-19 ket nasayaat nga gundaway nga mangala iti naliwayan nga bakuna.
- Maatipa dagiti kadawyan nga pagimbagan nga bakuna ti di kurang ken di lumbes nga maysa-ribo siyam-nga-gasut ken sangapulo ket tallo (1,913) nga agsakit kada oras, dua-ribo innem-nga-gasut ken walopulo ket lima (2685) nga maospital kada aldaw, ken pito-gasut ken duapulo (720) nga nasapa nga pannakatay kada lawas iti Estados Unidos. Dagitoy ket maysa kadagiti kapategan nga alikamen tapno pagtalinaadenna ti salun-at dagiti annak ken pamilya tayo.

**English: Can my child get a COVID vaccine at the same time as other vaccines?**

- Yes, children can get the COVID vaccine at the same time as other vaccines.
- Babies and children under 5 often get more than one vaccine at a time when they visit their pediatrician. These recommended vaccines provide protection against 14 dangerous diseases – and now COVID-19 too.
- Many families missed getting routine vaccines during the pandemic, so making an appointment with your child’s healthcare provider to get the COVID-19 vaccine is a good time to get caught up on any missed vaccines, too.
- Routine wellness vaccines prevent an average of 1,913 illnesses per hour, 2,685 hospitalizations per day, and 720 early deaths per week in the United States. They are one of our most important tools for keeping our children and families healthy.

**Mabalin kadi nga pabakunaak ti anakko para COVID no nalpasen nga nagsakit daytoy iti COVID?**

- Wen. Ti nalpas nga impeksiyon ket awanan salaknib nga maitedna laban iti panakaimpeksiyon manen, aglalo iti kaadda dagiti babbaro nga *virus variants* a kas iti Omicron.
- Ti pannakabakuna ket mangpapigsa iti proteksiyon nga awan ket ti peggad nga kakuykuyog ti impeksiyon.
- No naimpektaranen ti anakmo iti COVID, ti sumaruno nga bakunana ket mabalin nga itantan agingga't tallo (3) nga bulan manipud idi umuna nga nakitaan ti sintomas wenno manipud idi naeksamen a positibo. Kasaritam ti mangipaay iti panangtaripato ti salun-at tapno makaaramidka iti kasayaatan a pangngeddeng para iti anakmo.

**English: Should my child get a COVID vaccine if they've already had COVID?**

- Yes. Prior infection does not protect as well against getting infected again, especially with the newer virus variants like Omicron.
- Getting vaccinated provides a boost in protection without the risk that comes with infection.
- If your child was infected with COVID, their next vaccine dose can be delayed 3 months from when symptoms started or when they tested positive. Talk to your care provider to make the best decision for your child.